

SAGE ADVICE

By Rob Howlett

Welcome to Sage Advice, a new column dedicated to providing valuable information about accessible living and home modifications. Just what is a Home Modification?

Broadly defined, a Home Modification is: "a renovation to the home environment that makes it easier to maintain independence and to carry out tasks of daily living". These tasks include bathing, using the washroom, getting around the house and being able to leave the house and come back.

The most common home modification is a bathroom renovation that usually involves the removal of the bathtub and replacing it with an easy to use walk-in or roll in shower. This home modification can be quite expensive so our next column will feature information about funding programs and subsidies.

Robert Howlett is the President of Sage Solutions for Independent Living. Specialists in barrier free modifications for commercial and residential properties. www.sagesolutions.ca

CONSEILS « SAGE »

Par Rob Howlett

Bienvenue aux Conseils « Sage », une nouvelle chronique visant à fournir des informations précieuses sur les logements accessibles et les modifications aux logements. En quoi consistent les modifications aux logements?

En gros, il s'agit de rénovations effectuées au logement qui permettent à une personne de conserver son autonomie et d'accomplir des tâches de la vie quotidienne. Ces tâches comprennent prendre le bain, utiliser la toilette, se déplacer dans la maison, et être capable de sortir et d'entrer dans la maison.

Les modifications les plus communes sont les rénovations des salles de bain, notamment l'enlèvement d'un bain et l'ajout d'une douche à accès facile ou à accès en fauteuil roulant. Ces modifications peuvent s'avérer très coûteuses; notre prochaine chronique renfermera donc des renseignements sur les programmes de financement et les subventions.

Robert Howlett est le président de Sage Solutions for Independent Living, spécialistes en modifications d'immeubles commerciaux et résidentiels afin de les rendre facile d'accès. www.sagesolutions.ca



Robert Howlett with Coady Co-op member Nancy Kelly at the 2007 CHASEO Trade Show.

Robert Howlett et Nancy Kelly, membre de la Coady Co-op, au mini salon conférencier de 2007 de l'AHCEO.

CHASEO 2007 NEWSLETTER SPONSORS:

APPLIANCE CANADA

Supporter & proud sponsor of CHASEO and Co-op Cost Cutters
For more information call: 1-800-374-3437 ext. 2335 or 2311

BUCHAN, LAWTON, PARENT LTD.

Engineers / Ingénieurs
Unit 5, 5370 Canotek Road, Ottawa, ON
Tel: (613) 748-3762 or visit our website at www.blp.ca

CHAOS

Co-operative Housing Maintenance and Administration Services
Contact Curtis Johnson: (613) 794-4518

COLOR YOUR WORLD

Paint, flooring, window coverings and wallcoverings
1840 Carling Ave, Ottawa, ON
Tel: (613) 728-3339

HOME DEPOT SUPPLY

Your co-op's building maintenance supplier!
Call Marcel Simard: 819-762-6451 or e-mail: marcel_simard@videotron.ca
To open new account call Bob Jackson: 1-800-782-0557
or e-mail: Robert_jackson@homedepot.com

MARCEL LAVALLÉE

Chartered Accountants
500-214 Montreal Road, Ottawa, ON K1L 8L8
Tel: (613) 745-8387

MEMBERGUARD and AUTOGUARD INSURANCE

Call us today for your free no-obligation quote
Toll free: 1-800-387-1963 for sales, service and 24/7 claims

PHELPS: THE COIN LAUNDRY PEOPLE

Toll free: 1-866-557-5599
www.phelpsthecoinlaundrypeople.com
Gary Panagiotidis—National Coordinator for Social Housing
Gary@ont.phelps.ca

PROPERTY TAX REVIEW SERVICES

Help with property assessments
Call Glenn Lucas, SCV, RPM: (613) 860-1161

SAGE SOLUTIONS FOR INDEPENDENT LIVING

Accessible bathrooms and barrier-free renovations
Contact Robert Howlett: (613) 613-824-3339

STRATACON INC. WATER MANAGEMENT SOLUTIONS

Reduce water use and save 30-40% on your water bills
Call Ryan Wallace toll free: 1-877-303-2927

THE CO-OPERATORS

Insurance & Financial Services
Contact Joanne Sirois: (613) 764-2804

YOUR CREDIT UNION

Proud participants of CHASEO's investment program (CHIP)
Contact Jack Smith: (613) 238-8001, ext 224, or jsmith@yourcu.com

Thank you! Merci!

CHASEO CONTACT

A CHASEO NEWSLETTER / UN BULLETIN DE L'AHCEO

CO-OPERATIVE HOUSING ASSOCIATION OF EASTERN ONTARIO
ASSOCIATION DE L'HABITATION COOPÉRATIVE DE L'EST ONTARIEN

311-225 Metcalfe St.
Ottawa, ON, K2P 1P9
TEL: (613) 230-2201
FAX: (613) 230-2231
e-mail: info@chaseo.org
website: www.chaseo.org

EDITOR: Karen Sexsmith

CONTRIBUTORS/COLLABORATEURS:

Marie-Josée Houle, Karen Sexsmith, Pam Cripps, Robert Howlett,
Kaeli Van Reagan

TRANSLATION/TRADUCTION

Nathalie Charette Howard

LAYOUT/MISE EN PAGE

jenny@jwalkerdesign.ca

Co-op CONTACT's content does not necessarily reflect CHASEO policy.
Le contenu de CONTACT Coop ne reflète pas nécessairement
la politique de la AHCEO.



CO-OPERATIVE HOUSING ASSOCIATION OF EASTERN ONTARIO
ASSOCIATION DE L'HABITATION COOPÉRATIVE DE L'EST ONTARIEN

SUMMER EDITION 2007



CO-OP

CONTACT

A CHASEO NEWSLETTER / UN BULLETIN DE L'AHCEO

TWO OTTAWA CO-OPS HAVE SOMETHING TO CELEBRATE!

The Board of Directors of Ottawa's newest housing co-op is proud to announce that the construction has begun! The McLean Co-operative Homes, located on Albion Road is expecting to start filling its vacancies as soon as December 15, 2007 for townhouse units. If all goes according to plan, the co-op will be opening its doors by May 15, 2008. Information sessions for the townhouse units will begin in mid-August, and those for the apartment building will start in September. Watch for upcoming news on a website, a ground-breaking ceremony and details for information sessions!

Speaking of opening doors, in mid-August, the Elmvale Housing Co-operative will be celebrating fifteen years since it opened theirs!

Congratulations to both co-ops!

DEUX COOPÉRATIVES DE LA RÉGION D'OTTAWA ONT UNE RAISON DE CÉLÉBRER!

Le Conseil d'administration de la coopérative d'habitation d'Ottawa la plus récente est fier d'annoncer que la construction a commencé. On prévoit combler des maisons en rangé de la McLean Co-operative Homes, située sur le chemin Albion, dès le 15 décembre 2007. Si tout se déroule comme prévu, la coopérative ouvrira ses portes le 15 mai 2008. Les séances d'information pour combler les maisons en rangé débiteront en mi-août et celles pour combler les logements de l'immeuble d'appartements débiteront en septembre. Surveillez bien pour des nouvelles : leur site Web, la cérémonie inauguration des travaux et des informations sur les séances d'information y seront bientôt affichées.

Parlant d'ouverture, en mi-août, la Elmvale Housing Co-operative célébrera le quinzième anniversaire depuis la sienne!

Félicitations aux deux coopératives!



McLean Co-operative Homes Inc. Vice-President Kevin Doyle (with shovel) with Sound Advice consultants Mark Goldblatt (L) and Peter Trotscha (R).

Kevin Doyle, vice-président de McLean Co-operative Homes Inc. (avec la pelle) avec les consultants de Sound Advice, Mark Goldblatt (à gauche) et Peter Trotscha (à droite).



Ex- Elmvale Co-op board member Monjur Chowdhury and current President Deana Sherif.

Monjur Chowdhury, ancien membre du Conseil d'administration de la Elmvale Co-op et Deana Sherif, présidente actuelle de la coopérative.

INSIDE

CHASEO NEWS FOR YOU

Upcoming Events
Événements à venir
Now You Know
Maintenant, vous le savez **2**

DID YOU KNOW?

The Summer Greens
Un été durable
We're Making Our
Voices Heard
On se fait entendre **3**

Sage Advice
Conseils « Sage »
Our Sponsors
Nos Parrains **4**



CO-OPERATIVE HOUSING ASSOCIATION OF EASTERN ONTARIO • ASSOCIATION DE L'HABITATION COOPÉRATIVE DE L'EST ONTARIEN

Visit our website! www.CHASEO.org

NEWS TO YOU

Upcoming Events:

WHEN	WHAT
October 10	Ontario Provincial Election
October 14 – 20	National Co-op Week
October 17	CHASEO Members' Meeting
November 17	CHASEO Fall Education Day
December 6	CHASEO Members' Meeting

Événements à venir

DATE	ÉVÉNEMENT
10 octobre 10	Élection provinciale de l'Ontario
14 au 20 octobre	Semaine nationale des coopératives
17 octobre	Assemblée des membres de l'AHCEO
17 novembre	Journée d'éducation d'automne
6 décembre	Assemblée des membres de l'AHCEO

NOW YOU KNOW...

• **CHIP is 3.5%.** Contact Karen (ksexsmith@chaseo.org) to start earning interest on your co-op's cash-on-hand right away.

• **Elevator codes are changing in Ontario.** Contact your elevator service contractor to ensure you comply.

• **Smile, you're on camera!** Don't forget to check out CHASEO's photo gallery on our webpage: www.chaseo.org.



• CHASEO webpages will include a 2007 **Provincial Election Page** starting in August. Other new pages will be added this year, so keep looking!

• Do you have an older building? Is so, there are new legislative requirements when it comes to **managing asbestos**. Please check out the **ONTARIO REGULATION 278/05, OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT: Designated Substance — asbestos on construction projects and in buildings and repair operations** on this website: www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Source/Regs/English/2005/R05278_e.htm for more information.

Ontario Election



MAINTENANT, VOUS LE SAVEZ

• **Le taux du PICH est de 3,5 %.** Communiquez avec Karen (ksexsmith@chaseo.org) pour commencer à gagner des intérêts sur l'encaisse de votre coopérative.

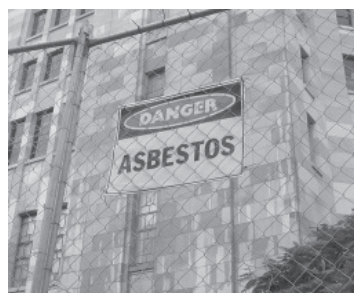
3.5%

• **Les codes de sécurité des ascenseurs de l'Ontario changent.** Veuillez communiquer avec votre fournisseur de service pour vous assurer que vous y conformez.

• **Souriez, vous pourriez être photographiés!** N'oubliez pas de consulter la galerie de photos sur notre site Web : www.chaseo.org.

• Les pages Web de l'AHCEO comprendront une **page réservée aux élections provinciales de 2007**, et cela à partir du mois d'août. D'autres pages seront aussi ajoutées cette année, alors surveillez notre site Web!

• Votre immeuble est-il âgé? Si oui, vous devez savoir qu'il y a des **nouvelles exigences relativement l'amiante**. Consultez le **RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 278/05 DE LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL: Amiante dans les chantiers de construction, les bâtiments et durant les travaux de réparation** sur le site Web suivant : www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/050278_e.htm (en anglais seulement) pour de plus amples renseignements.



DID YOU KNOW?



Bill Dufton from the SHSC at the 2007 CHASEO Spring Conference talking about how to make our co-ops greener.

Bill Dufton de la SHSC présente des moyens de rendre nos coopératives plus durables lors de la Conférence du printemps de l'AHCEO.

THE SUMMER GREENS

Climate change has re-immersed as a hot topic, this time with a little bit more urgency. For this reason, SHSC launched the Green Light Initiative, a program to lower energy and water use, related utility costs and green house gas emissions in Ontario's social housing community. The program goals are achieved by connecting social housing providers, municipal service managers, property managers and social housing tenants with the tools and services to help them make informed choices about water and energy use. The program is up and running in Toronto, and SHSC, with the help of CHASEO, is in the process of designing a program and processes to serve Ottawa groups. Stay tuned to CHASEO's Website (www.chaseo.org)!

UN ÉTÉ DURABLE

Le changement climatique est redevenu un sujet brûlant... et il semble prendre de plus en plus d'importance dans notre société. C'est ainsi pourquoi la Social Housing Services Corporation a lancé l'initiative Green Light, un programme visant à réduire la consommation d'énergie et d'eau, les coûts des services publics associés, et les émissions de gaz à effet de serre dans les collectivités de logement social de l'Ontario. C'est en donnant aux fournisseurs du logement social, les gestionnaires de services municipaux et les locataires du logement social les outils et les services pour leur aider à faire des choix éclairés à l'égard de la consommation d'énergie et d'eau que le programme atteint son objectif. Le programme est en marche à Toronto et la SHSC, avec l'aide de l'AHCEO, élabore actuellement un programme et des processus afin de desservir les groupes d'Ottawa. Surveillez le site Web de l'AHCEO (www.chaseo.org)!

UP LOAD
co-op
housing

*What's happening
with the campaign?*

UNIFIONS
nos coops

*Qu'en est-il de la
campagne?*

WE'RE MAKING OUR VOICES HEARD

All City-funded co-ops, affectionately known as 'SHRA Co-ops', will be asked to participate in a review of the local policies, including the waiting list priorities, that form part of the SHRA (Social Housing Reform Act). KPMG consultants, hired and paid for by the City of Ottawa Housing Branch, will produce the final review by the end of this year, which will have an impact on the housing policies in our City. Co-op boards and staff are encouraged to provide comments as requested.

ON SE FAIT ENTENDRE

On demandera à toutes les coopératives financées par la Ville, affectueusement nommées les « coopératives LRLS », à participer à un examen des politiques locales—y compris les priorités des listes d'attente—qui font partie de la Loi sur la réforme du logement social (LRLS). Les consultants KPMG, qui sont embauchés et rémunérés par la Direction du logement de la Ville d'Ottawa, feront rapport de l'examen d'ici la fin de l'année. Ce rapport influera les politiques sur le logement de notre ville. Nous encourageons les membres des conseils et du personnel des coopératives de fournir vos commentaires, lorsque demandés.